聯合報
UNITED DAILY NEWS
今天16大張 每份訂價15元 第18081號
創辦人 王惕吾 發行人 王效蘭
9 771607 970003

錢尼詮釋布希談話 美明示北京勿動武

受訪指中共近數月對台威脅日增 不符以往和平承諾 美國此時若採外交模糊政策 可能是項錯誤

【紐約記者傅依傑、華盛頓記者張宗智／連線報導】美國副總統錢尼廿七日晚公開表示，中共針對台灣在大陸沿海部署飛彈，促使布希總統日前發表美國全力協助台灣自衛的言論；過去數月北京威脅台灣日亟，此時採取所謂外交模糊政策，可能就是一項錯誤。

錢尼表示，美國多年來一直堅持，台北與北京間地位的任何改變，都應該以和平手段完成。「總統所做的，只是非常明確的向中國重申，我們有強烈的決心，而且非常認眞：中國在拉近台灣時，不能訴諸武力，而必須以和平手段處理。」

錢尼是在接受美國有線電視新聞網（CNN）「賴利金訪談秀」專訪時作以上表示。

他說，布希協助台灣自衛談話的用意是在強調上述立場，因爲中共最近數月在改變情勢。錢尼特別提到，北京確實「針對台灣」大舉加強軍力，在大陸沿海部署飛彈，他認爲這些舉動不符北京以往對和平的承諾。

被問到中共是否應接受後果時，錢尼說，「過去幾年，（美國）在外交上的確有些模糊；但是，在這個特別的例子，尤其是最近幾個月中國大陸愈來愈擺出威脅台灣的姿態，模糊可能就是一項錯誤。」

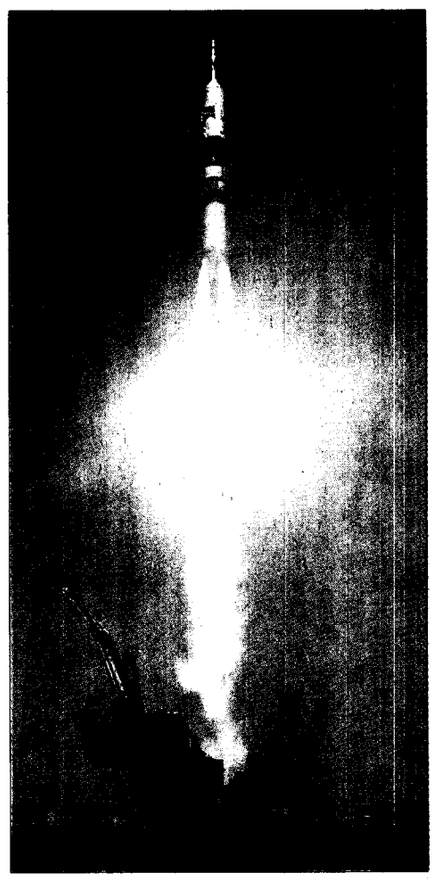
錢尼並表示，對布希的談話適當的詮釋是，美國有能力在台灣遭受中國大陸威脅時協助台灣。他並舉一九九六年台海危機爲例，當時柯林頓政府即派二個航空母艦戰鬥群至台灣海域附近。

布希日前在電視訪談中表明美國將盡其所能協助台灣自我防衛，事後白宮和國務院官員四處澄清，布希談話並非意味美國有新的對台政策。然而，外界仍將布希的談話解讀爲，是美多年採取的「戰略模糊」政策的一項突破。錢尼的詮釋除了強化布希言論的正當性，且似乎證實模糊政策改變的說法。

而布希本人廿五日接受時代雜誌訪問時，再度重申他協助台灣自衛的立場。根據廿七日時代雜誌網站公布的訪談內容，布希表示，他的職責是維護台灣關係法的精神，而他以出售台灣非常強而有力的武器的方式來盡他的職責。「在我看來，台灣人民似乎非常感激。」

布希說，他承認美國與中國大陸的關係將會變得非常複雜，但要找出和中共有共識的地方，並想辦法解決彼此有歧見之處，才符合美國的國家利益。他表示，美國行政部門也會用實際的方式，處理和中國大陸這項「非常重要且複雜的關係」。

「我就要這樣做。」布希說，貿易就符合美國的國家利益；初選時有人提到美國不應與中國大陸貿易，「我就反對，我認爲美國要和中國貿易，這符合美國的經濟利益，也能讓中國大陸產生自由。」相關新聞見二、十三版



兩千萬美元，上太空

俄羅斯聯合號太空船從日本廿八日下午三時卅七分自哈薩克的貝康諾太空中心發射升空，準備爲國際太空站送去一批補給品；伊塔塔斯新聞社報導，在發射升空九分鐘之後，載有美國加州富豪提托與俄國太空人穆沙巴耶夫、巴杜林的聯合號太空船順利與推進器脫離，並進入預定的軌道，兩位太空人和提托回報情況良好。聯合號預定後天與國際太空站接合。

聯合號傳回的畫面顯示，穿著白色太空裝的提托滿臉笑容。現年六十歲的提托花了兩千萬美元（約新台幣六億六千萬元）的代價，才買到這張太空九日遊的票，他也花了一年的時間接受訓練。他說，他覺得「很棒」。當銀色的聯合號太空船順利發射升空時，在場觀看的民衆立刻爆出陣陣歡呼聲，其中包括廿多名提托的親朋好友。提托預定五月六日隨同穆沙巴耶夫、巴杜林一起返回地球。

俄國太空總署署長柯普特夫對聯合號順利升空表示滿意。他說：「一切問題均屬政治層面的問題，儘管如此，我們最後還是與所有的工作夥伴取得共識。今天的發射作業開啓太空探險的新紀元。」

據悉俄國太空官員同意，如果奮進號明天無法及時脫離國際太空站，他們準備讓聯合號太空船保持原地停留的狀態至下星期二。

美國太空總署是在最後一刻才同意提托前往國際太空站，原本極力反對，理由是造價九百五十億美元的國際太空站根本不適合讓未受過專業訓練的人士前往；更何況，允許現年已經六十歲的提托隨同前往可能導致太空人分心。然而由於曾任NASA工程師的提托付費兩千萬美元，足敷太空船發射作業的全部費用，再加上財務捉襟見肘的俄國方面認爲，提托過去一年曾經在俄國接受過相當於專業太空人的嚴格訓練，提托今天才能實現他的太空夢想。

相關新聞見三版

首位太空觀光客 順利升空

六十歲美國富翁 支付旅費約台幣六億六千萬 預定周一登上國際太空站

【編譯陳世欽／綜合廿八日外電報導】全球第一位付費太空旅客提托今天隨同兩名俄羅斯太空人搭乘俄製聯合號太空船升空，前往國際太空站，發射升空作業非常順利。在此同時，美國航空暨太空總署（NASA）的工程師忙著解決國際太空站電腦出現的問題，力求明天及時讓奮進號太空梭脫離國際太空站，以免太空梭與聯合號發生碰撞。

聯合號太空船係於台北時間廿八日下午

聞要
陳總統五六月訪拉美 2
將過境紐約、休士頓
聯合政府越快越好 施明德籲選前即談 4
美國中共駭客大戰 五月一日起發動 13
點焦
景氣差 傳有人賣腎 3
就業博覽會 憂心人居多
題話
中共通過修正婚姻法 5
包二奶違法 元配可求償
活生
人類白血球抗原分析 6
閩客基因相近 都屬越族

今日氣天

市北台	22℃-33℃ 率機雨降10%
市中台	22℃-32℃ 率機雨降0%
市雄高	23℃-33℃ 率機雨降0%
市蓮花	21℃-30℃ 率機雨降20%

昨日市股

尋狗啟事

90年4月15日晚在中和遺失中型黃、白顏色混合母柴犬，年九歲，主人尋狗心急，如有愛心人士撿到，請速電話聯絡：(02)25070745 60 必有重酬
主人 張太太

聲明啓事
鍾東霖（R121052170）設籍雲林縣）與楊淑菩（J221118339）設籍新竹市）夫婦原任職本公司法國子公司總經理及市場部經理，惟該二員已自民國90年4月離職，渠等已非本公司職員，兩後，渠等在外行為概與本公司無關。
特此聲明 敬告週知。
[illegible]

最後倒數！
政府3200億優惠房貸利率4.7%，可能於近期內用完，敬請火速前往卡位
超值期間 免過戶費專案！
一、每坪只要14.5萬～15.5萬，絕對買得到！
二、過戶費用，含契稅、代書費、印花稅、規費、火險一律全免！
公園特區
免過戶費專案
中正大道上 尊貴住宅 頂級配備
▣頂樓立即擁有1600坪廣闊中庭花園
▣地下一樓即有佔地約500坪超市 全聯福利中心
▣戶戶格局方正 雙面以上採光
▣社區普林斯頓托兒所
▣垃圾冷藏壓縮處理 最具環保概念
▣六大全齡化休閒主題館與七項飯店級VIP
▣1000萬管理基金 維護社區永續經營
▣六重24小時安全管理 居家安全有保障
六大全齡化休閒主題館
▲兒童益智遊戲室 ▲社區專屬電影院
▲婆婆媽媽保樂部 ▲香樹巴黎會客室
▲天才兒童圖書館 ▲松風映月茶藝館
2921-8988
▲1600坪中庭一景實景拍攝 ▲兒童益智遊戲室 ▲松風映月茶藝館 ▲天才兒童圖書館 ▲社區專屬電影院
本週特賣戶
棟別 房數 原價 特惠價 勞貸(中籤戶) 政府優惠房貸(已即將用完) 免契稅 代書費 印花稅 規費 火險 一律全免
A27/3F 2房 386萬 327萬
A8/3F 3房 465萬 396萬
A9/3F 3房 479萬 408萬
利率 5% 利率 4.7%
免費
22～46坪超優質規劃
2～5房 立即交屋
永和 加油站 遠東辦公大樓 永和 中和交流道 板橋 中正路 加油站 公園特區 民樂 連城路 中山路 新生街 板橋 員山路 土城